

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 2247

[S - C - 29273]

**16 JUIN 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 novembre 1995 fixant le montant du droit d'inscription de l'enseignement artistique à horaire réduit**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 21 décembre 1992 portant diverses mesures en matière de culture, d'affaires sociales, d'enseignement et de budget, notamment l'article 12, modifié par décret-programme du 25 juillet 1996 portant diverses mesures concernant les fonds budgétaires, les bâtiments scolaires, l'enseignement et l'audiovisuel;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 novembre 1995 fixant le montant du droit d'inscription de l'enseignement artistique à horaire réduit;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 mars 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 avril 1997;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 28 avril 1997 sur la demande d'avis dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 4 juin 1997, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 novembre 1995 fixant le montant du droit d'inscription de l'enseignement artistique à horaire réduit, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots « 1 500 francs » sont remplacés par les mots « 2 000 francs »;

2° au 2°, les mots « 4 500 francs » sont remplacés par les mots « 5 000 francs »;

3° le 2° est complété par la phrase suivante : « ce montant est réduit à 2 000 francs lorsque l'élève prouve son inscription dans l'enseignement secondaire à horaire réduit ou dans l'enseignement de plein exercice ou dans l'enseignement de promotion sociale »;

4° l'article est complété par l'alinéa suivant : « les montants fixés aux 1° et 2° sont liés à l'indice des prix à la consommation au 1<sup>er</sup> mai 1997. Ils sont adaptés annuellement en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation, sur base de la formule suivante :

$$\text{Montant au 01/09/97} \times \frac{\text{indice des prix au 1er mai de l'année en cours}}{\text{indice des prix au 1er mai 1997}}$$

Les nouveaux montants ainsi calculés sont arrondis à la dizaine supérieure ».

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante : « L'inscription dans plusieurs établissements d'enseignement artistique à horaire réduit donne lieu à la perception d'un seul droit d'inscription, versé à l'établissement où se fait la première inscription ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1997.

**Art. 4.** Le Ministre de la Communauté française ayant l'enseignement artistique à horaire réduit dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 juin 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,  
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 2247

[S - C - 29273]

**16 JUNI 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1995 tot vaststelling van het inschrijvingsgeld in het kunstonderwijs met beperkt leerplan**

De regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet houdende diverse maatregelen inzake Cultuur, Sociale Zaken, Onderwijs en Begroting d.d. 21 december 1992, inz. op artikel 12 gewijzigd bij het decreet d.d. 25 juli 1996 houdende diverse maatregelen inzake de begrotingsfondsen, de schoolgebouwen, het onderwijs en audiovisuele media;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1995 tot vaststelling van het inschrijvingsgeld in het kunstonderwijs met beperkt leerplan;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 21 maart 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting d.d. 16 april 1997;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 28 april 1997 over de vraag om advies binnen de termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State d.d. 4 juni 1997, bij toepassing van artikel 84, lid 1, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken, bevoegd voor het kunstonderwijs met beperkt leerplan,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1995 tot vaststelling van het inschrijvingsgeld in het kunstonderwijs met beperkt leerplan worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1° worden de woorden « 1 500 frank » door de woorden « 2 000 frank » vervangen;

2° in 2° worden de woorden « 4 500 frank » door de woorden « 5 000 frank » vervangen;

3° het 2° wordt aangevuld met de volgende zin : « dit bedrag wordt tot 2000 frank teruggebracht wanneer de leerling zijn inschrijving bewijst in het secundair onderwijs met volledig leerplan of in het onderwijs voor sociale promotie »;

4° dit artikel wordt met het volgende lid aangevuld : « de in 1° en 2° vastgestelde bedragen zijn gekoppeld aan het indexcijfer voor de consumptieprijzen op 1 mei 1997. Ze worden jaarlijks aangepast op grond van de evolutie van het indexcijfer voor de consumptieprijzen, op basis van de volgende formule :

$$\text{Bedrag op } 1/09/1997 \times \frac{\text{prijsindexcijfer op 1 mei van het lopende jaar}}{\text{prijsindexcijfer op 1 mei 1997}}$$

De aldus berekende bedragen worden op een heel tiental naar boven afgerond.

**Art. 2.** Artikel van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen : « De inschrijving in verschillende inrichtingen voor kunstonderwijs met beperkt leerplan geeft aanleiding tot een enkel inschrijvingsrecht, gestort aan de inrichting waar de eerste inschrijving gebeurt ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt op 1 september 1997 in werking.

**Art. 4.** De Minister van de Franse Gemeenschap tot wiens bevoegdheid het kunstonderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, op 16 juni 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
bevoegd voor het kunstonderwijs met beperkt leerplan,  
J.-C. VAN CAUWENBERGHE

F. 97 — 2248

[S - C - 97/29282]

**2 JUILLET 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1970 fixant le statut pécuniaire des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, notamment les articles 4 et 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1995 fixant les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de la Communauté française;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des services du Gouvernement de la Communauté française;

Vu l'accord intersectoriel de programmation sociale pour les années 1991-1994 applicable à l'ensemble du secteur public, relatif notamment à la révision générale des barèmes;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 20 mai 1997;

Vu le protocole du 10 juin 1997 du Comité de secteur IX;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 1997,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mars 1995 fixant les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de la Communauté française, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de la Communauté française bénéficient, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1996, des échelles de traitement correspondantes des membres du personnel